

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

REGION DU CENTRE

DEPARTEMENT DU MBAM ET KIM

COMMUNE DE NGORO

SECRETARIAT GENERAL

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES PUBLICS



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work- Fatherland

CENTRE REGION

MBAM AND KIM DIVISION

NGORO COUNCIL

GENERAL SECRETARIAT

INTERNAL TENDER'S BOARD

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°006/AONO/C-NGO/SG/CIPM/2025 DU 12 MARS 2025 EN PROCEDURE D'URGENCE POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN BLOC DE DEUX (02) SALLES DE CLASSE A L'ECOLE PUBLIQUE DE NGORO-SCIERIE - LOT 1 ET DE CONSTRUCTION D'UN BLOC DE DEUX (02) SALLES DE CLASSE A L'ECOLE PUBLIQUE DE NDJAMTSOUROUNG - LOT 2 DANS LA COMMUNE DE NGORO, DEPARTEMENT DU MBAM ET KIM, REGION DU CENTRE.

FINANCEMENT : Ressources transférées du MINEDUB, Exercice 2025.

1- Objet de l'appel d'Offres.

Le Maire de la Commune de Ngoro, Autorité Contractante et Maitre d'Ouvrage, lance pour le compte de l'Etat du Cameroun, un Appel d'Offres National Ouvert pour l'exécution des travaux de construction d'un bloc de deux (02) salles de classe à l'Ecole Publique de Ngoro-Scierie - Lot 1 et de construction d'un bloc de deux (02) salles de classe à l'Ecole Publique de Ndjamtsouroung - Lot 2 dans la Commune de Ngoro, Département du Mbam et Kim, Région du Centre.

2- Consistance des travaux

Les prestations comprennent les opérations suivantes pour chacun des deux (02) lots :

- Travaux préparatoires – Etudes ;
- Terrassements ;
- Fondations ;
- Maçonnerie – Elévation ;
- Charpente – Couverture ;
- Menuiserie métallique et bois ;
- Electricité ;
- Peinture ;
- Voirie et Réseaux Divers (VRD)

3- Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises des travaux publics de droit camerounais installées au Cameroun et spécialisées dans l'exécution des Travaux de Bâtiments et Travaux Publics.

Par le présent Avis d'Appel d'Offres, les entreprises intéressées sont invitées à fournir dans leurs offres, les informations authentiques qui permettront de retenir celle (s) pouvant réaliser les prestations après une évaluation approfondie et objective de son dossier.

4- Financement

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par les Ressources transférées du MINEDUB, Exercice 2025 ;

5- Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération est de :

Lot 1 : dix-sept millions (17 000 000) de francs CFA ;

Lot 2 : dix-sept millions (17 000 000) de francs CFA ;

6- Allotissement

Les travaux objets du présent Avis d'Appel d'Offres font l'objet de deux (02) lots distincts, et chaque lot fera l'objet d'une offre spécifique pour les deux lots.

Lot 1 : construction d'un bloc de deux (02) salles de classe à l'Ecole Publique de Ngoro – Scierie ;

Lot 2 : construction d'un bloc de deux (02) salles de classe à l'Ecole Publique de Ndjamtouroung.

7- Délai d'exécution

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux est de cent **vingt (120) jours** calendaires pour chacun des deux (02) lots. Ce délai comprend les périodes des pluies, toutes les intempéries et sujétions diverses et court à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux.

8- Cautionnement provisoire

Les offres devront être accompagnées d'un cautionnement provisoire (garantie bancaire de soumission) établi, selon le modèle indiqué dans le Dossier d'Appel d'Offres, par un établissement bancaire agréé par le ministère des Finances et d'un montant égal à **trois cent quarante mille (340 000) francs CFA** pour chacun des deux (02) lots.

L'absence du cautionnement provisoire ou sa non-conformité au modèle joint dans le Dossier d'Appel d'Offres entraîne à l'ouverture, le rejet systématique de l'offre.

Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard trente (30) jours après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif représenté par la retenue de garantie.

9- Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la Mairie de NGORO (**Secrétariat Général – Tél. : 697 46 65 22**), dès publication du présent avis dans le Journal Des Marchés (JDM).

10- Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu à la Mairie de NGORO (**Secrétariat Général – Tél. : 697 46 65 22**), dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance d'une somme non remboursable de **trente mille (30.000) francs CFA** par lot, payable à la Recette Municipale de Ngoro, représentant les frais d'acquisition du dossier. La quittance devra préciser le numéro de l'avis d'appel d'offres et le numéro du lot sollicité.

Lors du retrait du dossier, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète : Boite Postale, Téléphone, Fax, E-mail.

11- Présentation des offres

Les documents constituant l'offre sont répartis en trois volumes ci -après contenus dans une enveloppe fermée et scellée dont :

L'enveloppe A contenant les pièces administratives (Volume 1) ;

L'enveloppe B contenant l'offre technique (Volume 2) ;

L'enveloppe C contenant l'offre financière (Volume 3).

Les offres ainsi présentées seront placées sous simple enveloppe, fermée et scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause. Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur autre que le blanc.

12- Remise des offres.

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais et en sept (7) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels devront parvenir dans les Services de l'Autorité Contractante (**Mairie de Ngoro – Secrétariat Général, Tél. : 697 46 65 22**) à Ngoro au plus tard le, **07 avril 2025 à 13 heures précises** et devra porter la mention :

" APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°006/AONO/C-NGO/SG/CIPM/2025 DU 12 MARS 2025 EN PROCEDURE D'URGENCE POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN BLOC DE DEUX (02) SALLES DE CLASSE A L'ECOLE PUBLIQUE DE NGORO-SCIERIE - LOT 1 ET DE CONSTRUCTION D'UN BLOC DE DEUX (02) SALLES DE CLASSE A L'ECOLE PUBLIQUE DE NDJAMTSOUROUNG - LOT 2 DANS LA COMMUNE DE NGORO, DEPARTEMENT DU MBAM ET KIM REGION DU CENTRE."

"A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT."

13- Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originale ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Gouverneur, Préfet, Sous-préfet, ...) conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent être datées de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable après un délai de quarante – huit (48) heures.

L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de 1^{er} Ordre ou tout autre établissement financier agréé par le Ministère en charge des Finances entraîne le rejet systématique des offres.

14- Ouverture des offres

La Commission Interne de passation des marchés auprès de la Commune de Ngoro procédera à l'ouverture des plis en un temps et en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés qui souhaitent y assister, le **07 avril 2025 à 15 heures précises** à la salle des actes de la Mairie de Ngoro. Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée de leur choix, ayant une parfaite connaissance de leurs offres.

15- Délai de réponse des soumissionnaires

Pour cet Appel d'Offres, le délai de réponse est fixé à **vingt (20) jours** ouvrables aux entreprises désireuses d'y participer à compter de la date de publication de l'Avis d'Appel d'Offres.

16- Evaluation des offres ;

L'évaluation des offres se fera en trois (03) étapes :

1ère étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire.

2e étape : Evaluation technique des offres administrativement conformes.

3e étape : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues techniquement qualifiées et administrativement conformes.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

16.1- Critères éliminatoires

16.1.1- Pièces administratives

a) Absence de caution ; (rejet systématique de l'offre).

b) Absence d'une pièce administrative ou pièce non conforme ; rejet sous de quarante-huit (48) heures ;

c) Existence ou détention d'une pièce falsifiée dans le dossier Administratif ; (rejet de l'offre)

d) Fausse déclaration dans le dossier Administratif ; (rejet de l'offre)

NB : La Commission Interne de Passation des Marchés et/ou l'Autorité Contractante se réservent le droit de procéder à l'authentification de tout document présentant un caractère douteux.

16.1.2- Offre technique

a) Fausse déclaration, documents falsifiés ou scannés ; (rejet de l'offre)

b) Absence dans l'offre technique de la rubrique « méthodologie d'exécution du projet » ; (rejet de l'offre).

c) Non satisfaction, au moins, à 85 % des critères essentiels ; (rejet de l'offre).

16.1.3- Offre financière

- a) Offre financière incomplète ; (rejet de l'offre)
- b) Modification d'une quantité du devis ; (rejet de l'offre)
- c) Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ; (rejet de l'offre).
- d) Absence d'un sous-détail de prix. (rejet de l'offre)

16.2- Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques sera faite sur la base de **30 critères essentiels** ci-dessous :

- a) Connaissance du site sur **03 critères** ;
- b) Le personnel d'encadrement de l'entreprise sur **12 critères** ;
- c) Les références techniques et capacité financière sur **08 critères** ;
- d) Les moyens techniques et matériels sur **03 critères** ;
- e) La méthodologie d'exécution sur **08 critères**.

N.B.: Toute offre n'ayant pas obtenu cent pour cent (100%) d'avis favorables pour les critères éliminatoires et au moins **quatre-vingt-cinq pour cent (85%)** soit, **29/34 (oui)** d'avis favorables pour les critères essentiels sera éliminée.

17- Attribution de la lettre commande.

Le Maire de la Commune de Ngoro, Autorité Contractante, Maître d'Ouvrage attribuera la lettre commande au soumissionnaire dont l'offre, qualifiée techniquement, aura été évaluée la moins-disante après vérifications de ses prix et jugée substantiellement conforme au Dossier d'Appel d'Offres.

18- Délai de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

19- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus tous les jours aux heures ouvrables auprès de la Mairie de Ngoro (**Secrétariat Général, Tél. : 697 46 65 22**).

Par ailleurs, pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la CONAC ou envoyer un SMS au numéro 1517.

Ampliations :

- PREFET/MK/NTUI (Pour information et affichage)
- ARMP/CE/YDE (Pour publication)
- DDMAP/MK/NTUI (Pour information) ;
- DDTP/MK/Ntui (Pour information) ;
- PRESIDENT CIPM/C-NGO (Pour information) ;
- AFFICHAGE
- CHRONO/ARCHIVES

NGORO, le 12 mars 2025



VERSION ANGLAISE



OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER N°006/ONIT/NGO-C/ITB/2025 OF 12th MARCH 2025 IN THE EMERGENCY PROCEDURE FOR THE EXECUTION OF THE CONSTRUCTION WORKS OF ONE (01) BLOCK OF TWO CLASSROOMS AT THE PUBLIC SCHOOL OF NGORO – SCIERIE LOT 1 AND CONSTRUCTION WORKS OF ONE (01) BLOCK OF TWO CLASSROOMS AT THE PUBLIC SCHOOL OF NGORO – NDJAMTSOUROUNG, NGORO COUNCIL, MBAM AND KIM DIVISION, CENTRE REGION.

FINANCING: Transferred resources of the Ministry of Basic Education, Fiscal Year of 2025;

1- Subject of the invitation to tender

The Mayor of the Ngoro council, Contracting Authority, Project Owner, launches a behalf of the state of Cameroon an open national call for tenders for the execution of the construction works of a (01) block of two (02) classrooms at the public school of Ngoro – Scierie (lot 1) and the construction works of a (01) block of two (02) classrooms at the public school of Ndjamtssouroung (lot 2) in the Ngoro Council, Mbam and Kim Division, Centre Region.

2- Consistency of the work

The services include the following operations for each of the two lots :

- Preparatory works - Studies;
- Earthworks;
- Foundations;
- Masonry - Elevation;
- Frame - Cover;
- Metal and Wood joinery;
- Electricity;
- painting;
- Roads and Various Networks (VRD).

3- Participation and origin

Participation in this call to tender is open on equal terms to all public works companies under Cameroonian law established in Cameroon and specialized in the execution of building and public works. By the present notice of call to tenders, interested companies are invited to provide in the offers the authentic information which will allow the company capable of carrying out the services to be selected after a thorough and objective evaluation of its file.

4- Financing

The works subject to this call tenders are financed by transferred resources of the Ministry of Basic Education, Fiscal Year 2025;

5- Estimated cost

The estimated cost of the operation is **Lot 1: seventeen million (17 000 000) CFA francs, Lot 2: seventeen million (17 000 000) CFA francs.**

6- Allotment

The work objects of the present notice of call for tender its object of **two (02) separated lot:**

Lot 1: construction works of a (01) block of two (02) classrooms at the public school of Ngoro – Scierie;

Lot 2: construction works of a (01) block of two (02) classrooms at the public school of Ndjamtouroung. Each lot will be subject for a specific offer for a service provider bidding for both lots.

7- Execution deadline

The maximum execution time planned by the project owner for the completion is one **hundred and twenty (120) calendar** days for each two (02) lots.

This deadline includes periods of rain all bad weather and various suggestions and runs from the date of notification of the service order to begin the work.

8- Provisional security

Bids must have accompanied by a provisional (bank bid guarantee bond) established according to the model indicated in the tender file by a banking establishment approved by the Ministry of Finance and of an amount equal to **three hundred and forty thousand (340 000) CFA Francs** for each two (02) lots. The absence of the provisional guarantee or non-compliance with the model in the tender file leads to the systematic rejection of the offer upon opening. The provisional security will be automatically released no later than 30 days after the explanation of the validity of the offers for the unsuccessful bidders. In the event that the tenderer is awarded the contract, the provisional security will be released after the constitution of the definitive security represented by the withholding security.

9- Consultation of the Tender Documents

The file can be consulted during working hours at the Town Hall of NGORO (**General Secretariat, Tel: 697 46 65 22**), upon publication of this notice in the Public Contract Journal (JDM).

10- Acquisition of the Tender Documents

The file can be obtained at the Town Hall of NGORO (**General Secretariat, Tel: 697 46 65 22**), upon publication of this notice, against payment of a non-refundable sum of **thirty thousand (30,000) CFA francs** per lot, payable at municipal treasury of Ngoro, representing the costs of acquisition of the file. The receipt must specify the number of the notice of invitation to tender and the number of the lot. When removing the file, tenderers must register by leaving their full address: PO Box, Telephone, Fax, E-mail.

11- Presentation of offers:

The documents constituting the offer are divided into three volumes below, contained in a closed and sealed envelope including:

Envelop A containing the administrative documents (Volume 1);

Envelop B containing the technical offer (Volume 2);

Envelop C containing the financial offer (Volume 3).

The offers thus presented will be placed in a simple envelope, closed and sealed bearing only the mention of the Invitation to Tender in question. The different parts of each offer will be numbered in order of the tender document and separated by dividers of a colour other than white.

- c) Existence or possession of a falsified document in the administrative file;(rejection)
- d) False declaration in the administrative file; (rejection)

16.1.2- Technical offer.

- a) False declaration, falsified document or scanner; (rejection)
- b) Absence in the technical offer of the project “execution methodology section;” (rejection)
- c) Failure to satisfy at least 85% of essential criteria.

16.1.3- Financial offer.

- a) Incomplete financial offer; (rejection)
- b) Modification of a quantity of the quote; (rejection)
- c) Omission in the financial offer of a quantified unit price; (rejection)
- d) Absence of a sub-detail of prices. (rejection)

16.2- essential criteria.

The evaluation of technical offers will be made on the basis of **34** essential criteria below:

- a) Knowledge of the site based on **03** criteria;
- b) The company’s management staff based on **12** criteria;
- c) Technical references and financial capabilities based on **08** criteria;
- d) The technical and material means based on **03** criteria;
- e) The execution methodology based on **08** criteria.

NB: Any offer that has not having obtained one hundred percent (100%) favourable opinion for the eliminatory criteria and at least eighty-five percent (**85%**), or **29/34** (yes) favourable opinion for the essential criteria will be eliminated.

17- Allocation of the order letter

The lord Mayor of the Municipality of NGORO, Contracting Authority, Project Owner will allocate the Market to the bidder in the technically qualified offer which will have been evaluated as the lowesafter verification of these prices and deemed substantially compliant with the tender documents.

18- Period of validity of tenders

Bidders remain bound by their offer for **ninety (90)** days from the deadline set for the submission of offers.

19- Additional information

Additional information can be obtained during working hours from the Town Hall of NGORO (General Secretariat, Tel: 697 46 65 22).

Any proven corruption attempt or bad practice must be reported in writing and by telephone to the Minister Delegate at the Presidency of the Republic in charge of Public Contract with copies to the President of the National Anti-Corruption Commission (CONAC) at toll-free number 1517.

Copies:

SDO / MK / NTUI (For information and display);
DDMAP / MK / NTUI (For information);
ARMP / CE / YDE (For publication);
DDPW / MK / NTUI (For information)
PRESIDENT CIPM / C-NGO (For information);
DISPLAYS
CHRONO / ARCHIVES

Ngoro, the 12th march 2025

THE LORD MAYOR

(Contracting Authority)



Nango Anne Marcelline